# Сл8жба со акадістоми сладчайшем8 гДЗ нашем8 ійс8 хрт8

# На Ган воззвахи,

стіхиры оўмилительны, глася 5. Подобеня: Вей Шложивше:

Τίτε τλαμαάμωϊΗ, με Μοελ οζιττεωέμιε, ίμιε πόμ, ώνημεμιε οζηλά ποειώ, κάκο πηοτοπάτηκε, ίμιε τίτι πλ. ίμιε τίτε πόμ, ίμιε πόμ κτετήλημε, με ώτακη πεμέ, τίτε ίμιε ποπήλεμ πλ, ή ήμε κτάκιλ ίμιε, ή τπομόκη πλ τίταε πωχα γάττη ίμιε πόμ, ή λήκε ήμεράμημχα τκοήχα τοπρηντή πλ, ίμιε γάκτκολής τε.

Ϊπιε ελαμαμωϊή, απλωκα ελάκο, ίπιε μόμ, ποχκαλό μπηκωκα, κλόκο κεεεήλωμε. ίπε επεή μας ίπε επείε μόμ, ίπε επεί πρητεκάθιματο. επεί επομηλί κα πεώ πρητεκάθιματο. επεί επείχα πολήλη μας, μππακαμη ρόκμιμα πας, κείξχα ίπες επώχα πκοήχα, πρρώκα κε κείξχα, επεί μόμ ίπες, ή ελάμοεπη ράμεκια επομόκη, ίπες πλεκκολήκης.

Інсе сладчайшій, монашеств вющих славо, інсе долготерпфливе, постникшви наслажденіе й оўкрашеніе, інсе спей ма, інсе спе мой, інсе мой преблей, реки йсхити ма спе інсе зміевы, й сегш сфтей нынф спе інсе свободи. Ш рова пренсподнфишагш спе мой інсе возведи, й десными ма сопричти інсе фвцами.

#### Слава, й нынь, гласк В:

Ϊτια επάμκατο ρόπμμα εξορομήτελьницε, ίτια κεειμέ μρατο εξα ή ηξικτολωεήκατο, ίτια ξμήτατο εξιτοδτρόετατο, τοτο οζωολή κλημε μίρα, κεετεπορόηταλ, οζιμέμρητη μετέ δκαλητάτο, ή μιδηχα γάετη ήβεάκητη μλ, ή επομόειτη μετήμε πρεμετολής, ξιμά ελμέτα εδλήτη μίρδ, ήκοπε ξετι πήτατο.

# На стіховни стіхнов, глася 5:

Спісе мой ійсе, бл%днаго спісый, спісе мой ійсе пріємый бл%дниц%, й мене нынь помил%й, ійсе многом%ти $_{\infty}$  ве, спіси й оўще́дри % ійсе блгодателю, йки манассію мнлосе́рде ійсе мой, йки %ди́нх ч%веколю́бецх.

й невекденій коєждо содемхя, хрте мой ійсе; темже зову ти: твойхя слугя мітвами ійсе, спіси ма грешнаго.

Κτό μα με πλάνετα πρειτδηήκωας βάποκτας τκοθ ίπιε; ηεκοβρεκάηϊεμα κο άλα κιελήχια ίπιε, κμέτων ραλ, εμτάϊθ ελάλκηχα κημτήϊεμα εμέρτε ήεχολά ταμχα, ή τκοελ ίπε επε μόμ ελάκω ή πήβη νδπας ιλακήχια: μο πριμμή μεμε κάθωρας, άκω μλτηκωή νάκτ κολθεία ίπε μόμ, κελήκια ράλη μλτη τκοελ.

#### Слава, й ныпть, бтородичени:

Чистам Едина ійса рождшам, двшевных прегрышеній йзбави ма дво, й спіси ма оўмершвленнаго, молюса: ты бо надежда Есій ненадежных, й мірв помощница. ймаши ёже мощій фтроковице йкш міти грна, не презри моленіе мое, ниже шстави всечтам влуце: но йкш члвыколюбивам спіси ма.

# Таже тропари, гласк 5:

Помил8й нася гди, помил8й нася, всакагш во Швета недо8мевице, сій ти матв8 йкш ваце грешнін приносимя: помил8й нася. Gλάκα: Γξη, πομήλδη μάτα, μα πά σο οξποκάχομα, με προγητικάμε μα μω ωτάλω, μημκε πομωμή σε 33α κόη μα μάμαχα: μο πρήβρη η μώμα μάκω σλιοδπρόσεμα, η ηβράκη μω Εράγα μάμηχα: πω σο ξεή στα μάμας, η μω λήξιε πεοή, κεή μπλα ρδκδ πεοξώ, η ήμω πεοξ πρηβωκάεμα.

Й нынт: Мардім двери Шверзи нами багословеннам біде, наджющінсм на та да не погненеми, но да набавимсм тобою Ш біди: ты бо есй спісеніе рода хртіанскагш.

> Каншни оўмилительный ко гру нашему ійся хрту. Гласи В.

#### Пфень а.

Ϊρμότα: Βο Γλδαμη πουτλά ήμοι μά φαραωμήτικου κυυκόμητος συρδεκέμμας τήλα, κοπλόμιμε είκα κε υλόκο κυυκόκημώ γράχε ποτρεκήλο έυτι: πρεπρουλάκλε μμι τζί, υλάκηω σο προυλάκηση.

Πτε ελαμγάμωϊΗ χρτέ, ιπε μολγοπερπαλήκε, μεωμ Μοελ μέβκω μεμαλή ιπε, η οξελαμή εέρμμε μος μηογομλτηκε μολής, ιπε επε μόμ, μα κεληγάω τλ επεάεμωμ. Ϊτις ελαμαάμωϊΗ χότε, ίτις Εκέρ3η ποκαάμια Μη μεέρι, ηπετκολήσης ίτις, η πρίημη μα τεστ πρηπάμαμμα, η τέπλτ προςάιμα, ίτις επίς μόμ, εογραμέμιμ προιμέμια.

Ϊπιε ελαμγάμωϊμ χρτέ, ίπιε μεχμπή με μξ ρδκή λιτήβαιω βελιάρα, ίπιε, ή εοπβορή μετμάτο πρεμεποώπελω ελάβω πβοεώ, ίπιε επίε μόμ, γάεπη ωδίω μώ μβραβλώμι.

Бгородичени: Їніса рождшам бга, влице, моли й непотребныхи рабьхи прейтам, йкш да моки млтвами твойми йзбавимсм несквернам, йскверненній, славы приснособщным наслаждающесм.

#### Пфсиь Т.

Ірмося: На камени ма веры оўтвердняя, разширная ёсй оўста мой на враги мой. возвесели бо са дбуя мой, внегда пети: несть стя гакоже бтя нашя, й несть првня паче тебе гай.

Оўслышн члвтколюбче ійсе мой раба твоего, вопіюща во оўмнленін: й йзбави ма ійсе шсужденіа й муки, едине долготерптливе, ійсе сладчайшій многомативе.

Поднин раба твоего їнсе мой, припадающа со слезами, їнсе мой, й спісн їнсе мой кающагось мі, й геєнны віко йзбави, їнсе сладчайшій многомітиве. Βρέπα ίπιε πόπ, έπε μάλα πη είη κο ιπράιπη μπμήχα ίπιε πόπ. πέππε ίπιε πόπ, нε Шκέρπη πα, πο κοββοκή, πολικά, κακο, ίπιε ιλαμγάμωϊμ, ή ιπιή.

Бгородичени: Дво рождшам ійса моего, моли избавити ма геенны, едино предстательство шскорблаемыхи бгоблгодатнам, и сподоби ма жизни всенепорочнам нестаржющімсм.

Сфдаленя, глася а. Подобеня: гробя твой:

Спсе мой інсе, бляднаго спсый, спсе мой інсе, пріє мый блядниця й мене нынт помиляй, інсе многомяти ве: спсй, оўщедри, & інсе блгодтелю, йкоже блгоя тробне манассію інсе мой, йко Единг члютьколюбецг.

## Пфень 3.

Ірмося: Пришеля Есй Ш дёы, не ходатай, ни а́ггля, но самя гра воплощься, й спсля Есй всего мя человека. темя зову ти: слава силе твоей гди.

Йсцѣлн інсе мон д8шн моеж нізвы, інсе мон молюсж, н р8кн мж нсхнтн, інсе мон бітовтробне, д8шетлѣннагш велїара, н спісн. Gοτρτωήχα, ίπιε μόμ ιλαμαμωϊή επτοδτρόεμε: ίπιε μόμ, ιπιή μα πρηετιάθωματο κα ποκρόεδ πεοεμδ, ίπιε μολιοτερπτλήκε, η μρτεϊα πεοειώ μα ιπομότη.

Никтоже согрфши ійсе мой, ійкоже согрфшихх йзх Экланный: но припадлю моласа, ійсе мой сійси ма, й жизни ійсе мой наслфдіе ми дарви.

Бгородичени: Всепитам, ійся рождшам гда, того моли избавити мбки вся поющым тя и буб войстинн йменбющым.

# Пфинь Е.

Ϊρμότα: Προτεφιμέμιε во πεμφ λεπάιμηχα, επτέμιε Ѿчάλημωχα χρτε επτε μόμ, κα περφ οξπρεμώω μέρω μάρα, προτεφπή μλ εϊλμίεμα πεοήμα: ημότω σο ράβεφ περέ επα με βμάω.

Ты просвищеніе інсе мой оўма моего. ты спсеніе Шчамнным двши моей спсе. ты інсе мой мвки избави й геенны ма зоввща: спси інсе мой хрте ма Окамннаго.

Сквернени оўми ійсе мой шбносй, взываю тін: шчисти мік ш скверны преграшеній, й йзбави мік во глубины блобы ш неваранім низпоползшагосм, спсе ійсе мой, й спси мік, молюсм.

Бгородичени: Їйса рождшам фтроковице бгородительнице, того оўмоли спсти вся православным, монахи й мірскім, й геенны йзбавити зовущым: развѣ тебѐ предстательства твердагш на знаеми.

#### Пфинь 5.

Ірмоск: Вк бездни гриховний валамсм, неизслидново мардім призываю безднов: Ш тай біже ма возведи.

Інсе мой хоте многомотнье, исповидающаем прінми ма вако, & інсе, и спей ма, и Ш тли інсе, ма йехити.

Ійсе мой, никтоже бысть йни бл8дники, йкоже йзи страстный, 3 ійсе члвиколюбие: но ты ійсе ма спісн.

Інсе мой, бл8дниц8 й бл8днаго, й манассію й мытара прендохи, & інсе мой, страстьми, й разбойника інсе, й нінеуітаны.

Бгородичени: Інса хрта моего рождшам пречтам дво, Едина несквернам, шсквернена сУща ма, млтви твойхи Ссешпоми нынф шчисти.

#### Кондакт й, гласт й:

βοβεράнный κοεκόλο й τξη, ἄλα πος πλήτελω, ἄκω μβεάκλικα Ѿ κάνημα επέρτη, ποχκάλικα, κοιπηιδώ τὰ, εοβλάμιε й ράκα τκόμ: μο ιάκω μμάκα μλήλιε μεμβρενέμησε, Ѿ κεάκηχα μλ κάλα εκδα εκοκολύ, βοκόψα: ἰμιε επε κάϊμ, πομήλδη μλ.

Ікога й: Агтлшва творче, й гдн сила, Шверди мін недохижний оўма й адыка, на похвалу пречтагш твоегш ймене, ійкоже глухому й гугнивому древле слуха й адыка Швердла дей, й глаголаше зовый таковам: Інсе пречудный, агтлшва оўдивленте: інсе пресильный, прародителей йзбавленте. Інсе пресладкій, патріархшва величанте: інсе преславный, царей оўкрыпленте. Інсе прелюбимый, пробкшва йсполненте: інсе предивный, мінкшва крыпосте. Інсе претихій, монахшва радосте: інсе премлітивый, пресвутершва сладосте. Інсе премлідый, постникшва воздержанте: інсе пресладостный, прівныха радованте. Інсе преўтный, джвственныха цыломудріе: інсе предвыный, грышникшва спсенте. Інсе сне бый, помильный ма.

κολώς τε, μ τρτεχμή οζωερψαλέнηδω μου Αδίμδ κοικτιή, 30 κδίμδ: Αλληλδία.

Ϊκοια κ. Ρά38μα μεδρα38μέμμω ρα38μέτη φιλίππα ήμλ, τậη ποκακη μάμα όμλ, глаголаше. Τώ κε κα μεμδι τολήκοε βρέμα εώμ το μηόω, με πο3μάλα λη ξεή, μάκω όμα βο μητά, η ά3α βο όμα ξεμω, τάμκε μεμβελάλο-βαμμε, το ετράχομα 3088 τη: Ιμεε, εκε πρεμβένημω: Ιμεε, εμίω πρεεμλημωμ. Ιμεε, βίκο λολιοτερπαλήβωμ: Ιμεε, εμίε πρεμλημωμ. Ιμεε, χραμήτελω μόμ πρεεχίμ: Ιμεε, ωλήττη καθι μεμβέλη μολ. Ιμεε, παμέκλο μολ, με ψετάβη μεμε: Ιμεε πομόμημη μολ. Ιμεε, παξέκλο μολ, με ψετάβη μεμε: Ιμεε πομόμημη μομέ. Ιμεε το 3ματελω μόμ, με ποτδεή μεμε. Ιμεε εμίε εκίη, πομήλδη μλ.

Ϊκοτα Γ: Η ΜΕΚΑΗ ΕΟΓΑΤΈΤΕΟ ΜΑΡΑΪΑ, ΜΕΙΤΑΡΗ Η ΓΡΕΙΙΙΗΗΚΗ, Η ΗΕΚΕΡΗΕΙΑ ΠΡΗΒΚΑΛΑ ΕΤΗ ΙΠΕΕ: ΗΕ ΠΡΕΒΡΗ Η ΜΕΗΕ
ΗΕΙΗΕ, ΠΟΛΟΕΗΑΓΟ ΗΜΑ, ΗΟ ΕΚΕ ΜΗΟΓΟΙΕΗΗΟΕ ΜΥΡΟ,
ΠΡΊΗΜΗ ΠΕΤΗΕ ΤΙΉ: ΪΠΕΕ, ΤΗΛΟ ΗΕΠΟΕΕΛΗΜΑΑ: ΙΠΕΕ, ΜΑΤΕ
ΕΞΚΟΗΕΥΗΛΑ. ΪΠΕΕ, ΚΡΛΙΟΤΟ ΠΡΕΓΕΕΤΛΛΑΑ: ΙΠΕΕ, ΛΙΘΕΕΙ ΗΕ-

Κοημάκα ζ. Εθρώ κηθτρι μμέκη πομωμλέμη εθ-Μημτελιημάς, πέτρα οξιτοπάμε: οξικά κε κο πλότη τλ εθμα ίπες, η πο κομάμα χομάμα, ποκηά τα ετα μετημηματο, η εθεθ επείμα πολθημα, ρενε: Αλληλθία.

Ϊκοιχ ζι: Ολώιμα ελπιώй, εξη, μημοχομάιμα τὰ εντέμα, κοπιάιμε: ἰπιε επε μπλοκα, πομήλδη μλ: ή πρη3κάκα ιδκέραλα δεὰ ὅνη δεὼ. προεκπτη οἴκω μλτιό τκοέω ὅνη μώιελθητων εέρμμα, ή μετὰ κοπιώιμα τὰ, ή ελαγόλωμα: Ϊπιε, κώιμηχα εοβμάτελω: ἰπιε, ημακηχα η εκκητέλω: ἰπιε, κιεὰ τκάρη ογκραιήτελω. Ϊπιε, μδιμή μοεὰ ογτπμητέλω: ἰπιε, ογμά μοετὰ προεκπτήτελω. Ϊπιε, εέρμμα μοετὰ κειέλιε: ὶπιε, τππλα μοετὰ βαράκιε. Ϊπιε επιε μόμ, επιεή μα: ἰπιε, εκπτε μόμ προεκπτή μα. Ϊπιε, μδικη κέκια ή βαίκη μλ: ἰπιε, επίτη μα προεκπτή μα. Ϊπιε, μδικη κέκια ή βαίκη μλ: ἰπιε, επιεή μα προεκπτή μα. Ϊπιε, επιε κάκια ή βαίκη μλ: ἰπιε, επιεή μα προεκπτή μα. Ϊπιε, επιεή κάκια ή βαίκη μλ: ἰπιε, επιεή μα προεκπτή μα. Ϊπιε, επιεή επιεή, πομήλδη μλ. ὶπιε, επιεή μα προεκπτή μα. Ϊπιε επιε επιεή, πομήλδη μλ. ὶπιε, επιεή μα προεκπτή μα. Ϊπιε επιεή επιεή, πομήλδη μλ.

Конда́ки ह: Бтото́чною кро́вїю, йікоже йск впи́ли дей на́си дре́вле Ш зако́нным кла́твы ійсе, си́це йзми на́си

ш страстьми плотскими, й блуднымя наважденіемя, й блымя оўныніемя, вопіющым ти: Аллилуїа.

Ткогх Е: Виджише бтроцы дврейстін во шбразт человжчестжих создавшаго рукою человжка, й влку разумжише дго, потщашаст вжтвьми оўгодити дму шсанна вопіюще, мы же пжень приносимя ти глаголюще: Інсе, бже йстинный: інсе, сне дкдовя. Інсе, црю преславный: інсе, агнче непорочный. Інсе, пастырю предняный: інсе, хранителю во младости моей. Інсе, кормителю во юности моей: інсе, похвало вя старости моей. Інсе, надеждо вя смерти моей: інсе, животе по смерти моей. Інсе, оўтжшеніе мое на судт твоемя: інсе, желаніе мое, не посрами мене тогда. Інсе сне бжій, помилуй ма.

Конда́ки 5: Пропов дники б Гоносныхи в ф цанії є й гаголы й сполна́а ійсе, на землій й вльса, й си челов ф ки невм ф стимый пожили ф сій, й бол ф зни наша пода́ли ф сій. Шню д же ранами твойми мы й сцфл ф в ше, п ф ти навыко́хоми: Аллил біа.

Ϊκοια 5: βοβιϊλ κιελέκητα προικτιμέκιε ήιτηκω τκοελ, η ωτηλία λέιτα ετιόκικλα: Ίζωλη κο, ιπιε ηλώπ, ηε τερπάψε τκοελ κρτποιτη, παλόωλ. Μώ πε ιπιέμιε πολ8γήκωε, κοπϊέμα τη: Ϊτιε, ήιτηκο, λέιτα ωτοκάψλα: ἰτιε, світе превышшій всіх світлостей. Їйсе цій, премогамі всіх крітости: ійсе бійе, пребывами ва міти. Їйсе, хлібе животный, насыти мі йлубщаго: ійсе, йсточниче разума, напой мі жаждущаго. Їйсе, одеждо веселім, фійн міх тлібннаго: ійсе, покрове радости, покрый міх недостойнаго. Їйсе, подателю просміщыма, даждь міх плачь за грітхій мої: ійсе, фібрібтенії йщущиха фібрімщи дущу мої. Їйсе, шверзителю толкущыма, шверзи сердце мої окажиноє: ійсе, йскупителю грібшныха, фунсти беззакфиїм мої. Їйсе сійе біжій, помилуй міх.

Κοημάκα 3: Χοπὰ τοκροβέθηθω πάθηθ Ѿ βικα Ѿκρώπη, ιάκω ὀβνὰ μα βακολέμιε βεμένα βώλα ἐτὰ ιθίτε, ἢ ιάκω ἄρηεμα πράμω τπρηρθίματο ἐτὸ βεβρλάτενα, ἢ ιὰκω βίτα ἢβ μέρπβωχα βοικρλα ἐτὰ, ἢ το τλάβοω μα μετὰ βοβμέτλια ἐτὰ, ἢ ματα τοβοβμέτλα ἐτὰ, βοβθίμηχα: βλληλδία.

Ϊκοια 3: Дήκηδω ποκαβά πκάρι, ιδικείκα πκορέμα κάνα, κεβ ιέμεμε ω μκω κοπλοπήςα, ιβ γρόκα πενάπη κε ρδωήκα κοικρίες, ι κο άπλωμα μκέρεμα βαπκοράμηωμα κα πλόπιω κηίμε. πέμακε γδλάψεια, κοιποήμα: Îĥιε, ιλόκε μεωκωμέμηωμ: ίĥιε, ιλόκε μειογλαμάεμωμ. Îĥιε, ιήλο μεποιπημήμαλα: ίĥιε, μδλροιπε μελομώιλημαλα. Îĥιε, κάντικο μεωιμίταμησε: ίĥιε, γξιτικο μεμινέπησε. Îĥιε, царство неповъдниое: ійсе, владычество безконечное. Ійсе, крібпосте высочаншам, ійсе, власте вібчнам. Ійсе, творче мой, оўщедри між: ійсе спісе мой, спіси мм. Ійсе спісе мой, спіси мм.

Кондаки н. Страннш бта вочлвтишась видьще, оўстранимсь светнагш міра, й оўми на бжественнам возложими: сегш бо ради бти на землю сниде, да наси на нёса возведети, вопіющихи емв: Аллилвіа.

Ϊκοτα Η: Βέτα στ κα ημπήμα, η κωιωτηχα ημκάκοπε Εταλ κόλειο πάτα ράλη ποιτραμλ, η επέρτιο εκοέιο πάωδ επέρτα οζμερτκη, η κοικρηίενα πηκότα μαροκλ, ποιομωπα: Ιτιε, ελάμοιτε εερμένηλα: Ιτιε, κρτποίτε ττλέτηλα. Ιτιε, εκτλοίτε μδιμέκηλα: Ιτιε, κωιτροτό οζμηλα. Ιτιε, ράμοιτε εόκτιτηλα: Ιτιε, παμέπμο η ακαλοιτα πόκλο. Ιτιε, πάπατε πρεμκτηλα: Ιτιε, ποχκαλό κωιοκλα. Ιτιε, ελάκο μολ πρεκοβηειέτηλα: Ιτιε, πελάπιε πολ, με Ερήμη μεμέ. Ιτιε, πάττωριο μότη, κβωιμή μεμέ: Ιτιε, επίτε μότη, επίτη μεμέ. Ιτιε επέ επέϊη, πομήλδη μλ.

Кондаки Д.: Все Естество агтльское, безпрестанн славити престое ймы твое ійсе на нбей, сти, сти, сти, вопіюще: мы же грешнін на земли бренными обстнами вопієми: Аллилбіа.

Ікося Т. Црю превжиный, оўтжшителю хрте йстинный, шийсти ны Ш всжкім скверны, йкоже шийстиля дей десмть прокаженныхя, й йсцжлй ны, йкоже йсцжлиля дей сребролюбивую душу закхел мытара, да вопіемя ти во оўмиленіи, зовуще: Ійсе, сокровище нетлжнное: ійсе, богатство неистощимое. Ійсе, пище кржпкам: ійсе, питіе неисчерпаємое. Їйсе, нищих шатаміє: ійсе, вашка заствпленіе. Їйсе, сирыха защитниче: ійсе, трв-ждающихся помоще. Їйсе, странныха наставниче: ійсе, плавающиха кормчій. Їйсе, ббрныха штишіє: ійсе бже, возавигни ма падшаго. Їйсе сйе бжій, помилви ма.

Конда́ки Ті: Пфніє все вмиленное принош вти недостойный, вопію ти йкш хананеа: ійсе помилви ма. не дщерь бо, но плоть ймами страстьми лють быс фщвюса, й йростію палимвю, й йсцыленіа даждь вопіющ в ти: Аллилвіа.

Ϊκοτα Τι: Θεφτοπομάτελομα τεφτήλομμα το του δεραβνία, πρέκτε τομά τὰ πάνελα, εΐο ραβνημας τλάτα τήλο εμθωί, ἢ μθωέκηθο εωττροτό οξωτιλ: τήμε ἢ πεμέ τέμμω βθωέκηθο εωττροτό οξωτιλ: τήμε ἢ πεμέ τέμμω βθωέκημω μθωέκημω προτεφτή, βοκθωά: Ιτίτε, μριο μόμ πρεκρτικτή: ὶτίτε, εκτε μόμ πόμ πρεσεβτακέρτημώ. ὶτίτε, το πόμ πρεσεβτακέρτημώ. ὶτίτε, τότε μόμ πρεμέμρωμ. Ιτίτε κόλ πρεμέλρωμ. Ιτίτε προτεφτή μολ ηθεταλικώ: ὶτίτε, τίτε μόμ πρεμέμρωμ. Ιτίτε προτεφτή μολ ηθεταλικώ: ὶτίτε, τίτε μόμ πολ ηθεταλικώ πολ ηθετα

Κοημάκα Ει: Επτομάπι πομάπη μι ευέχα μολιώβα ρτωήπελο, ίπιε, η πριημή μα κάθωμας, ήκοπε πριάλα διη πετρά Εξέριωατος πεδέ, η πρηβοβή μα οξημιβάθω ψατο, ήκοπε μρέβλε πάνλα τομάψα πλ, η οξιλώωη μλ βοπιώψα πλ: βλληλία.

Ікога ві: Поюще твое вочлевченіе, вогувалжема та він, й вбрвема го діммою, ійки гіь й біта дій сфай со дійма, й хотай свайти живыма й мертвыма. тогда оўби сподоби ма деснаги стоаніта вопіющаго: Ійсе, цірю предвівчный, помилви ма: ійсе, цвівте біго-вонный, шбіговуай ма. Ійсе, теплото любимаа, шгріви ма: ійсе, храме предвівчный, покрый ма. Ійсе, даеждо свівтлаа, оўкраси ма: ійсе, бисере чтный, шсій ма. Ійсе, каменю драгій, просвіти ма: ійсе, сінце правды, шсвіти ма. Ійсе, свівте стый, шбілистай ма: ійсе, болівни двій ма. Ійсе, йз рвки сопротивным йзми ма: ійсе, дгна невгасимаги, й прочих вівчных міжа свободи ма. Ійсе сій біті, помильно ма.

Конда́кх Гі: 🕲 пресла́дкій й всеще́дрый ійсе! прінмін ны́нт ма́лое моле́ніе сії на́ше, йкоже прійля дсій вдови́цы двт лє́птт: й сохраній достожнії твої Ш вра́гх ви́димыхх й неви́димыхх, Ш наше́ствій йноплемє́нникх,

Ѿ недŚга ѝ гла́да, Ѿ всѧ҉кїѧ ско́рби, ѝ смертоно́сным ра́ны, ѝ грѧдŚщїѧ ѝзмѝ мбки всѣҳҳ, вопїю́щиҳҳ тѝ: 且іллилбїа.

Сей кондаки глаголи трижды.

 $\mathring{
m H}$  паки чтется abla-й ікося:  $\mathring{
m A}$ ггливх творче:

Й паки кондакх первый: Возбранный воеводо:

## Пфинь 3.

Ірмоси: ШбраЗУ ЗлатомУ на поль дейрь слУжимУ, трїє твой Зтроцы небрегоша безбожнаги вельнік: посредь же Згнк вверженн, шрошаєми покуУ: блгословени всй бже Зтеци нашихи.

 $\mathbf{X}$ рте інсе, никтоже согрѣшн на землн  $\mathbf{W}$  вѣка,  $\mathbf{\hat{\omega}}$  інсе мой, накоже согрѣшнҳх азх окажнный н бл $\mathbf{\hat{\zeta}}_{\mathbf{A}}$  ный. тѣмже інсе мой, вопію ти: поюща ма оуще́дри, багослове́нх єсн біже отє́цх нашихх.

Χρτε ίπιε, κο ιπράχε πεοεμέ κοπιώ, πρηγεοβμή μω, επίτε μόμ, μ ωκορμή ημην κο πρηιτάμημε επίτοω τήμησης, πού τη ιπιάεμωμ: επίτοιλοκέμε ξιὰ επέ ζτζικ μάμηχε.

χρτε ίπιε, πεμάμη ωστιμάχε πεστε ιπράιπημη, 3 ίπιε μόμ, ποκαμής, πο ιολιάχε δικαμημή. πτωμε ίπιε μόμ κοπιή τη: μεμθειπεθημή πρεσωκάμηθη μθωθ μου που προικτή χρτε, δπιάκε σπε σπιοιλοκέμε άιμ.

Бгородичени: Хрта ійса рождшам странню, й паче фетества, того молі всенепорочнам, ідже чрез фетество мой прегрішфній вей простити мій фтроковице, да зову спеаємь: блгословена фей бга плотію рождшам.

#### Пфснь й.

Ιρμότα: Βα πέψь Τη πενήθω κο Τροκώμα Εβρέπτκημα τη μασαμέρωστο, η πλάμειο κα ρότε πρελόжων εξά, πόμπε μαλλ ήκω εξά, η πρεκοβηστήπε κο κιλ κακη.

Τὰ ἰπιε μόμ μολώ, τάκοπε ελέξημης ἰπιε μόμ ηβεάκηλα ξιὰ μηότηχα τοτράμμεμικ: τάκω η μεμε ἰπιε χρτε μόμ ηβεάκη, η ψηήτη ψικκερμέμηδω μέμε μοώ, ἰπιε μόμ.

Преклони́вся інсе, безслове́сными сластьми, безслове́сени навихся, и скотшми войстинн $\S$ ,  $\mathfrak S$  інсе мой, страстны фкланный оўподобнуся спсе. тёмже інсе безслове́сія ма избави.

Впадя, № ійсе, вя д8шетл внных разбойники, шбнажихся фдежды, ійсе мой, бтотканных нынь, й леж8 ранами оў язвленя: Елей, хрте мой, возлей на ма й віно.

Бгородичени: Їніса мовго й бга носившам хрта несказанню, бце мрів, того моли присню ш беди

ιπιτήτα ρασώμε πεοήμε, ή πτευξίμε πεοήμε, ης\_ ητικδιομδήκησα μέο.

## Пфень Д.

Ірмося: 🛱 бта бта слова, нензреченною мбаростію, пришедшаго шбновити адама, йдію вя тленіе падшаго люте, Ѿ стым двы нензреченнш воплотившагосм нася ради, вебрній единомбареннш песньми величаємя.

Μακατείω ίμε πόμ, μωπαρλ, ελδημή δ, ελδηματο ψέχρε ίμε, η ραβεόμηκα πρεημόχε ίμε πόμ, κε μέλέχε επδημώχε η εεβμέτημώχε ίμε: μο πρι ίμε μόμ, πρεμκαρήκε μλ επεμ.

й адама ійсе мой согрфшившых всй, прежде Закона й ва законф ійсе, й по законф окажнный, й блгодати, ійсе мой, побфдиха страстьми окажнию: но ты ійсе мой, сядьбами твойми спсй мж.

Τα нε Ѿλδηέμα εδάδ ίμε μομ μεμαρενέμημα πεοελ ελάβω, μα με οξλδηδ γάετη ίμε ωδία, ελαμάμωϊμ ίμε: нο τώ μα αξεμώμα δεμάμα πεοθμα, χρτε ίμε μομ, εονετάβα οξποκόμ, ιάκω ελγοδτρόβεμα.

Бгородичени: Інса бце, Егоже носила Еси, Едина ненск всом вжнам дво мріє, того чтам оўмилостиви,

ійкш іна твоєго й зиждитель, йзбавити притекающых ка тебф йсквшеній й бфда, й дгнь бвдвщагш.

Θειατήλεμα: Ϊτίτε, πρεμέχρουτα με εμώτλα πολάτελω, κόμωμα κορμήτελω, εθρωμα βαστέπηνε, σολάμωμα κραγέλ, μειμάλη με προσκάτη μου εύρμιε επεί χόκηωμη με στραστέμ τλέω ποκροκέμησε επεί, με επεί μα.

Бгородичени: Сійніеми дво йз тебе возсійвшагю світта, оўми мой шзарін, сердце просвіттін, тьму гріцховную Шгонйющи, й мглу літности моей потребліющи.

# На хвалитехи стіхиры, гласи д:

Дивное йма твое ійсе спсе нашя, аггли поютя на нёсй, й мы гржшнїй на земли бренными оўстнами воспжваемя, Егώже ради помил8й нася.

Πρεκελήκοε ήμω τκοὲ, ιπιε, на ηξιὰ ὢμειηδιο ὁμὰ ιτμάμβ τὰ, πονητάετιω: на земλή жε нεηзρενέημοε τκοὲ κοπλοψέης ιλάκητιω: κο ἄμτ жε ιομέιτκε ετίω οζιτραμάετε: Ѿ ηήχжε ἢ ηάιε ἢβαάκη χρτὲ επε, ἢ ιπιὰ κάιε.

Αβκακέμε, ιάκω κε γαμάμιη ραβέμετε μέλη μελή τεολ, το ττράχομε οζημείτα, η πρησλήπησημοία λτ.

тшмя познался Есн бл8дницами й разбойниками ійсе: аз же фкажнный вя небреженій пребываю, но даждь мін поніе Шнынт раз8мя, й страхя твой марде, й велію мать.

Слава, й нынт: Йзбавительнице крепкам на та надебощымся, ка тихом пристанище бей ественнаго хотенім настави ма біде, мітрнима твойма дерзнове-нієма, ёже ймаши ка сів твоєм бітоневейсто.



# Акадісти Білговециенію Престой Біды

#### Кондаки а:

Збранной воеводь побъдительнам, йки избавльшесм W элыхя, блгодарственнам восписвемя ти раби твой бще: но йки имбщам державв непобъдимвю, W всакихя нася бъдя свободи, да зовемя ти: Радвисм невъсто неневъстнам.

#### Îkorz ä:

щατο βιλ. ράμδητα, εβταμό μα καθήμα επημε: ράμδητα, οζτρόδο επέεττβεηματώ βοπλοψέηια. ράμδητα, ξωπε ως μοβλάεττα τβάρι: ράμδητα, ξωπε ποκλαμάεμτα τβορηδ. Ράμδητα μεβτέττο μεμεβτέττμα.

#### Кондаки В:

βήμαψη επάλ εεδε κα της τοπέ, Γλαγόλεπα Γακρϊήλ μέρβος της: πρεςλάκησε πκοεγώ Γλάς η μεθμοκοπριάπελιο μθωή μοξή ιδκλάεπελ: κεβεπενημαγώ κο βανάπιλ ράπκο κάκω Γλαγόλεωη, βοκώμ: βλληλία.

#### Îkotz E:

двисм, верныхи шзаржющам смыслы. Радвисм невесто неневестнам.

#### Кондакт Г:

#### Îkorz F:

Η Μδιμη εποπριώτηδιο χει οζιτρόεδ, κοιπενε κο ξλίτακετη: μπημα πε όπος δεί ποθηδικα ιελ μπλοκάμιε, ράλοκαιμετα, η ηΓράμωνη ήκω ππιημα κα εξίπε ράλδητα, όπραιλη μεδκαλέεμων ροθιό: ράλδητα, πλολά εξιπέρτηση επαπάμιε. ράλδητα, μπλαπέλα μπλαμαν τλειπκολόειμα: ράλδητα, ιαμήτελα πήθημη πάμετα ρόπλημαν. ράλδητα, ημέλος ραιπάμαν ποεθοκάμιε μελρότα: ράλδητα, πραπέθο, ηοιάμαν δεήλιε ώνημετηί. ράλδητα, ήκω πρητάμη προμετπάειμη: ράλδητα, ήκω πρητάμημα δυμάνα τοπόκημη. ράλδητα, πριώτησε μπλαμάνο: ράλδητα, κιειώ μπρα ψημμέτητε. ράλδητα, επίε κα ιπέρτημαν εξισκολέτητε: ράλδητα, ιπέρτημαν κα εξίδρηση μετάρος. Ράλδητα μεκπίτο μεμεκπίτηση.

#### Кондаки 7:

## **Ткога Д:**

Ολώιμαμα πάιπωριε ἄιτλωκα ποόιμηχα πλοπικόε χρπόκο πρημμέιπκιε, ή πέκιμε ιάκω κα πάιπωρω, κήμωπα ιετό ιάκω ἄιτημα ηεπορόνηα, κο γρέκτ μξίιητα οξπάιμαια, ιόπε ποώιμε ριώμα: ράμδια, ἄιτημα ή πάιπωρα μπτι ράμδια, μεκήμημωχα κραιώκα μενέπιε: ράμδια, ράικηχα με έρε ι εκήμημωχα κραιώκα μενέπιε: ράμδια, ράικηχα με έρε ι εκτίμα ιτα εράμδια, ιάκω ηξήμα ιράμδια, ράμδια, ιάκω ηξήμα ιράμδια, επραιποπέρπης και ράμδια, ιδιακα μενιώλιτα οξιπά: ράμδια, ιπε έρμο εκτίμα οξιπά εραμβίτα, εκτίμα ιδιακά ελάκοι εκίμω, ικτικό επίσμα ιδιακά εκτίμα ιδιακά εκόχονια ελάκοι. Ράμδια με εκτίτο και εκτίμα.

#### Кондаки ह:

Бготечную звизду одзривше волсви, той послидоваша зари: и ижи свитильники держаще и, тою испытах в крипкаго цара: и достигше непостижимаго, возрадоващась ем вопіюще: Аллил віа.

## Îkorz E:

Βήμτω ὅπρομω χαλμέμεπι нα ρδκδ μεήνδ, το 3μάκωατο ρδκάμα νελοκτκη, η κικδ ραβδητεάθυμε ἐτὸ, άψε η ράκι πριώτε βράκε, ποπιμάωας μαρμή ποιλδεκή τη ἐμδ, η κοβοπήπη κίτοιλοκέημτη: ράμδης, βετεξ μὸ μεβαχομήμως μτη κικός ράμδης, βετεξ μὸ μεβαχομήμως μταμητικής πρέλειτη πέιμο οξιαιήκως ράμδης, πράμτας πρέλειτη πέιμο οξιαιήκως ράμδης, πράμτας παήμημας μαλαλιώτες ράμδης, τία νίκολοκτικής ποκαβάκως κικός παλακτικής μάμδης, εξακτικής μένας ράμδης, εξημώχε μα ταμητικής μένολομές οξιαιήκως κτην πλάμτης μένολομές εξεξίπες ράμδης, κιτίκε ρομώκε κειέλιες ράμδης πεκτικής μένολομές και κιτίκε μένολομές με ράμδης, κιτίκε ρομώκε κειέλιες ράμδης ποκαδικής κιτίκες ρομώκε κειέλιες ράμδης και μερικός και με καθικός και με καιδικής κιτίκες καιδικής καιδικής

#### Кондаки 5:

Προποκθαμημω εξομότημα εώκωε κολική, κοβκρατή ωατά κα κακυλώμα, εκομγάκωε πκοὲ πβρόγειπκο: ή προποκθαακωε πά χρτά κυθάνα, ωντάκηωα ήρωμα ιάκω εδειλόκαμα, με κθαδιμα πιθτη: Αλληλδία.

#### Îkotz 5:

Βοβιϊάκωϊ κο ἐΓνπτά προικάψεμιε ἤιττημω, ѾΓΗάλα ἐτὰ λπὰ τωνδ: ἴμωλη κο ἐΓὼ ιπιε, με περπάψε πκοελ κράποιτη, παμόωα. ιήχα πε ἢβκάκλυμπικα κοπιάχδ κα κῷτ: ράμδης, ἠιπρακλέμπε νελοκάκωκα: ράμδης, ημημακί κα κῷτ: ράμδης, ημημακί κωκα: ράμδης, πρέλειτη μερπάκδ ποπράκωλα: ράμδης, ἵμωλικδιο λέιτι ἀκληνήκωλα. ράμδης, κάμεμο, ποποπήκωσε φαραώμα μώιλεθημα. ράμδης, κάμεμο, μαποκήκωπ πάπακλόμωλ πάμθης, μάμδης, ὅγηθημακ κόλημω, ράμδης, ποκρόκε μίρδ, ωήρωπ ὅκλακα. ράμδης πήμε, μάμθης, πάμμω πριέμμης: ράμδης, ιλάμοιτη ιπώλ ιλθής πήμε, μάμθης, μάμδης, βεμλέ ἀκτοκάμπα: ράμδης, μά μεώπε πενέπα μέμα ἢ μλεκὸ. Ράμδης μεκάτιτο μεμεκάτημα.

#### Кондаки 3:

Хотмив сүмейнв Ш нынфшнаги века преставитиса прелестнаги, вдалса есн йки млнци томв: но позналса есн емв н бги совершенный. Темже обдивиса твоей неизреченный премвдрости, зовый: Аллилвіа.

## Їког**х З**:

Ηόβδω ποκαβά τβάρι ἄβλικα βυπμήτελι, нάμα Η Ε Ηετω δίβωμμα, μξ δεβεξωεντιμα προβάδα οζτρόδι, μ τοχρανήβα ώ, ἄκοπε δέ, νετλέντης, μα γέμο βύμα.

#### Кондаки й:

Странное ржтво видевше, оўстранимся міра, оўмя на нёса преложше: сегш бо ради высокій бія, на земли вавися смиренный человеккя, хотай привлещи кя высоте, тому вопіющым: Аллилуїа.

#### Їкога й:

Βέτι στε κα ημπήμας, η κώιμησα ημκάκοπε Ευτηνική πλοκοί επιαχοπαξή το σπέττα επιος, η επικάκοπε επίστιος το επέττα επικό Ευτηνική επικό ε

κτριωχα μακτιλα ποχκαλό. ράμδης, κολεινήμε πρεττάλ, ιδίμας να χερδκίνιτχα: ράμδης, ιελένιε πρειλάκνοε, ιδίμας να ιεραφίνιτχα. ράμδης, προτήκνα κα τόπμε ιοκράκωλα: ράμδης, μκιτκό μονετάκωλα. ράμδης, ξώπε ραβράμιας πρειτδηλένιε: ράμδης, ξώπε ωκέρας ράμ. ράμδης, κλωνδ μβτκίλ χρτόκα: ράμδης. Ράμδης νεκτίτο νενεκτιναλ.

#### Кондаки Д:

Всякое Встество йгтльское обдивнся, великом твоегш вочлвеченія делу: неприступнаго бо йкш бта, зря ше всёми приступнаго человека, нами оббш спребыва юща, слышаща же Ш всёхи: Аллилуїа.

## Їкоги Д:

Μρέπι μεπολημαμ. ράμδης, μις Γλεμηδι μεκτάμτης μακανάθηση: ράμδης, μηώτη κα ράμδης προςκτιμά ομαμ. ράμδης, κορακλό χοπάιμηχα επεπάςμε ράμδης, πρηςπάμημα κηπέμεκηχα πλάκληϊή. Ράμδης μεκτές με μεκτάς πλάκλης.

#### Кондаки Т:

Οπιτή χοτά μίρε, ήπε ειέχε ογκραιήτελь, κε ιεμδ ιαμοωε το κάμε πριήμε, ή πάιτωρь ιώμ μάκω ετε, μάιε ράμι μάκής πο μάμε γελοκέκε: πομό εμωπε εο πομό εμο πρηβκάκε, μάκω ετε ιλώшητε: Δλληλδία.

#### Îkorz i:

Οπτικά ξεὰ μέκαμα εὖε μέο, ὰ κετέμα κα πεετέ πρηστακιμωμα: ἄσο ηξεὰ ὰ βεμλὰ πκορέιια οὐεπρόη πὰ πρεθτακ, κεέλως κο οὐπρόστ πκοέй, ὰ κεὰ πρηγλαιμάπη πεστέ καθημές: ράμθης, επόλπε μέκεπκα: ράμθης, μεέρω επείπα: ράμθης, καθάλω, καθάλω μα μάκεταμα καβμάνα, μα μάθης, πό καθημώς καθημώς καθημώς καθημώς ράμθης, πώ κο κακαβάλα ξεὰ ἀκράμθημως ράμθης, πάπελω επώτλωκα οὐπρακημώνωμας: ράμθης, επέπτελω της πάθης καθημάς, επέπτελω της στοκε κεβετωμακι ράμθης, μερπόκα κεβετωμακι ράμθης, μερπόκε κεβετωμακι ράμθης, μόμες μέρως καθημάς, καθημάς καθημάς καθημάς καθημάς καθημάς καθημάς.

брам младопитательнице девамя: радвисм, невестокрасительнице двшя стыхя. Радвисм невесто неневестнам.

#### Кондаки वाः

Пиніє всякое побиждаєтся, спростретнся тщащееся ко множеств многнух щедроту твойух: равночисленныя бо песка писни аще приносиму ти црю стый, ничтоже совершаєму достойно, важе далу Есй наму теби вопіющыму: Аллилбіа.

#### Îkorz äi:

#### Кондаки Ві:

Γλιομάτι μάτη κοιχοτικκ μολιώκε μρέκημε, κι έχε μολιώκε ριωήτελι μελοκτιώμε, πριήμε ιοδόι κο Εωμέμωμα τοιώ ελιομάτη: η ραβμράκε ρδκοπηιάμιε, ιλίω ωμπε Ε κιτέχε ιήμε: Αλληλδία.

#### Îkorz Ei:

Ποώψε τκοὲ ρῶτκὸ, χκάλημα τὰ κιὰ, τἄκω ὡχδшεκλέημω χράμα εῧε: κο πκοέμ σο κιελήκια οζπρόκτ, ιομερκάμ κιὰ ρδκόω τὰς, ἐικατὰ, προιλάκη, μαδυὰ κοπήτη πεκτ κιτχα: ράμδης, ιελέμιε εῖλ ὰ ιλόκα: ράμδης, ιτάα ιτώχα κόλυμαα. ράμδης, κοκυέκε ποβλαψέημω μχομα: ράμδης, ιοκρόκηψε κηκοτὰ μεμιτοψήμοε. ράμδης, νειτημώ κτηνε μαρέμ κλίτονειτήκωχα: ράμδης, νειτηάα ποχκαλὸ ἐερέξκα κλίτοιοκτήμωχα. ράμδης, μέρκκε μεποκολεκήμω ιτόλπε: ράμδης, μάριτκια μερδιμήμαα ιττήρο. ράμδης, ξωκε κοβμκήκδης ποκτέμω: ράμδης, ξωκε μηβπάμαωτα κραβὰ, ράμδης, ττέλα μοετώ κρανεκάμιε: ράμδης, μδιμή μοεὰ ιπιέμιε. Ράμδης μεκτίτο μεμεκτίτηας.

#### Кондаки Гі:

 $\mathfrak{C}$  всепитам мін, рождшам всихх сітыхх сітий шее слово, нынишнее пріємши приношеніе,  $\mathfrak{W}$  всякім

избави напасти всёхх, и будущім изми муки, тебев вопіющихх: Аллилуїа.

Сей кондаки глаголи трижды.

 $\mathring{\mathbf{H}}$  паки чтетсм  $\ddot{\mathbf{a}}$ -й їкосх:  $\mathring{\mathbf{A}}$ г $\ddot{\mathbf{r}}$ лх предстатель:

Й паки кондаки: Взбранной воеводть:

# **Й**главле́ніе

Сл8жба со акадістоми сладчайшем8 гБВ нашем8 ійс8	
χριν δίτι δίτι δίτι δίτι δίτι δίτι δίτι δίτι	d
Акадісти Білговіншенію Пресітой Бцы	Κſ